

- 3° de permanente opvoeding; zoals bedoeld in artikel 4, 8° van de bijzondere wet;
- 4° de vrijetijdsbesteding, zoals bedoeld in artikel 4, 10° van de bijzondere wet;
- 5° de beroepsomscholing en -bijscholing, zoals bedoeld in artikel 4, 16° van de bijzondere wet, met inbegrip van de betrekkingen met de Gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (GRABA-FOREM), maar met uitzondering van de opleiding en voortgezette opleiding in de Middenstand en de landbouw;
- 6° de voorkoming van de toxicomanie;
- 7° het beleid inzake maatschappelijk welzijn, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 2° van de bijzondere wet;
- 8° het beleid inzake onthaal en integratie van inwijkelingen, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 3° van de bijzondere wet;
- 9° het gehandicaptenbeleid (beleid inzake minder-validen), met inbegrip van de beroepsopleiding, de omscholing en de herscholing van minder-validen, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4° van de bijzondere wet, met inbegrip van het toezicht op de « Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung sowie für die besondere soziale Fürsorge » (Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor de personen met een handicap alsmede voor de bijzondere sociale bijstandsverlening);
- 10° de jeugdbescherming, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 6° van de bijzondere wet;
- 11° de sociale hulpverlening aan gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 7° van de bijzondere wet;
- 12° het tot stand brengen en de verwezenlijking van een coördinatieconcept op het gebied van de beroepsopleiding, van de voortgezette vorming, van de omscholing en van de arbeidsvoorziening, alsmede op het gebied van de betrokken infrastructuur;
- 13° de betrekkingen met het Waalse Gewest;
- 14° de betrekkingen met de bevoegde overheden op het gebied van de maatregelen tot bescherming van de tewerkstelling;
- 15° de betrekkingen met de Raad van de Duitstalige Gemeenschap om de Staatshervorming te beëindigen en nieuwe bevoegdheden en opdrachten op zich te nemen;
- 16° de coördinatie binnen de Regering van de EG-Interregprogramma's en van de commissies in het kader van Euregio Maas-Rijn;
- 17° de ondersteuning van initiatieven in de derde wereld;
- 18° de dienst voor de verhuizing van materieel;
- 19° de infrastructuur in de aangelegenheden waarvoor hij krachtens dit besluit is bevoegd, met uitzondering van de infrastructuur waarvan de Duitstalige Gemeenschap eigenaar, medeëigenaar of beheerder is.
- § 2. De heer Karl-Heinz Lambertz draagt de titel « Minister van Media, Volwassenenvorming, Gehandicaptenbeleid, Sociale Hulp en Beroepsomscholing » (Minister für Medien, Erwachsenenbildung, Behindertenpolitik, Sozialhilfe und Berufsumschulung).

Art. 6. Elke Minister is bevoegd voor het uitwerken van alle ontwerpen betreffende de oprichting, de organisatie en de controle van de instellingen en inrichtingen die tot zijn bevoegdheid behoren.

Art. 7. Het besluit van de Regering van 5 december 1990 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, gewijzigd bij het besluit van de Regering van 10 september 1993, wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 19 januari 1994.

Art. 9. De Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 19 januari 1994.

De Minister-President,  
Minister van Financiën, Volksgezondheid, Gezin en Bejaarden, Sport, Toerisme,  
Internationale Betrekkingen en Monumenten en Landschappen,  
J. MARAITE

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,  
B. GENTGES

De Minister van Media, Volwassenenvorming, Gehandicaptenbeleid, Sociale Hulp en Beroepsomscholing,  
K.-H. LAMBERTZ

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 2109

2 JUN 1994. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française fixant la composition et le fonctionnement de la section « insertion socio-professionnelle des personnes handicapées » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu les articles 138 et 178 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu le décret (II) de la Communauté française du 19 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7°;

Vu le décret (III) de la Commission communautaire française du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7°;

Vu le décret (II) de la Région wallonne du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7°;

Vu le règlement de la Commission communautaire française du 30 avril 1991 portant création du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, notamment les articles 26, 27 et 28;

Sur proposition du Membre du Collège chargé de l'aide aux personnes,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

**Article 1er.** Le présent arrêté règle une matière visée aux articles 115, § 1er, alinéa 1er, 121, § 1er, alinéa 1er, 116, § 1er, 127, 128, 129, § 1er, 131, 132, 135, 137 et 175 de la Constitution en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par règlement, le règlement du 30 avril 1991 portant création du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé.

#### CHAPITRE II. — Composition de la section « Insertion socio-professionnelle des personnes handicapées »

**Art. 3.** La Section « Insertion socio-professionnelle des personnes handicapées » se compose de 5 membres effectifs et de 5 membres suppléants pour la catégorie visée à l'article 9, § 1er, 1° du règlement et de 4 membres effectifs et de 4 membres suppléants pour chacune des catégories visées à l'article 9, § 1er, 2° à 4° du règlement.

**Art. 4. § 1er.** Sur la proposition du Membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes, le Collège nomme des membres effectifs et des membres suppléants conformément à l'article 9 du règlement.

§ 2. Les propositions du Membre du Collège sont établies à partir des listes de candidatures déposées par les organisations représentatives de chaque catégorie de membres prévus à l'article 9, § 1er, 1°, 2 et 3° du règlement.

Chaque candidature est motivée dans un document de présentation qui répond aux conditions fixées à l'article 3 du règlement.

**Art. 5. § 1er.** Le Président, Le Vice-Président et un membre de la section font partie du bureau de la Commission de l'aide aux personnes.

§ 2. Les membres de la section ont le droit de poser leur candidature pour être membre du bureau de la Commission de l'aide aux personnes.

#### CHAPITRE III. — Du fonctionnement de la section « insertion socio-professionnelle des personnes handicapées »

**Art. 6.** Pour les avis sollicités par le Collège, la section est saisie par le Membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes.

**Art. 7.** Les avis de la section sont transmis au Membre du Collège compétent en matière d'aide aux personnes.

**Art. 8.** Lorsque l'unanimité ne peut se faire au sein de la section sur le contenu d'un avis, le Collège est informé de l'ensemble des opinions exprimées par les membres de la section.

**Art. 9.** Le Collège motive spécialement sa décision lorsqu'il s'écarte de l'avis de la section.

**Art. 10.** Les membres sont tenus aux règles du secret et de la déontologie fixées par le règlement d'ordre intérieur.

**Art. 11.** Un membre empêché est automatiquement remplacé par son suppléant, prévenu à la diligence du membre empêché.

Un membre est réputé démissionnaire après quatre absences non justifiées. Sur information de la section, cette démission est actée par le Collège qui procède au remplacement du membre démissionnaire conformément au présent arrêté.

**Art. 12.** Le Directeur général de l'administration de la Commission communautaire française organise le secrétariat de la section.

Bruxelles, le 2 juin 1994.

Le Président du Collège chargé de la Promotion sociale,  
de l'Aide aux personnes et de la Reconversion et du Recyclage professionnels,

Ch. PIQUE

Le Membre du Collège chargé de la Politique culturelle,

D. GOSUIN

Le Membre du Collège chargé du Tourisme, de Transport scolaire,  
de la Politique de la Santé et des Relations internationales,

D. HARMEL

Le Membre du Collège chargé du Budget et de la Fonction publique,

R. HOTYAT

Le Membre du Collège chargé de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air,  
de la Politique de la Jeunesse, de l'Education permanente et des Foyers culturels,

D. VAN EYLL

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 94 — 2109

[C — 31304]

2 JUNI 1994. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de afdeling « socio-professionele inschakeling van gehandicapten » van de Franstalige Brusselse Adviesraad voor Bijstand aan Personen en Gezondheid

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de artikelen 138 en 178 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het decreet (II) van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 7°;

Gelet op het decreet (III) van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 7°;

Gelet op het decreet (II) van het Waalse Gewest van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 7°;

Gelet op het reglement van de Franse Gemeenschapscommissie van 30 april 1991 houdende oprichting van de Franstalige Brusselse Adviesraad voor Bijstand aan Personen en Gezondheid;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 betreffende de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces;

Op de voordracht van het Lid van het College belast met Bijstand aan Personen,

Besluit :

## HOOFSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit regelt een materie bedoeld in de artikelen 115, § 1, eerste lid, 116, § 1, 121, § 1, eerste lid, 127, 128, 129, § 1, 131, 132, 135, 137 en 175 van de Grondwet, krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder reglement, het reglement van de Franse Gemeenschapscommissie van 30 april 1991 houdende oprichting van de Franstalige Brusselse Adviesraad voor Bijstand aan Personen en Gezondheid.

## HOOFDSTUK II. — Samenstelling van de afdeling « socio-professionele inschakeling van gehandicapten »

Art. 3. De Afdeling « Socio-Professionele inschakeling van gehandicapten » is samengesteld uit 5 effectieve leden en 5 plaatsvervangende leden voor de categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 1° van het reglement en 4 effectieve leden en 4 plaatsvervangende leden voor iedere categorie bedoeld in artikel 9, § 1, 2° tot 4° van het reglement.

Art. 4. § 1. Op de voordracht van het Lid van het College belast met Bijstand aan Personen, benoemt het College effectieve en plaatsvervangende leden overeenkomstig artikel 9 van het reglement.

§ 2. Het Lid van het College doet voorstellen aan de hand van lijsten van kandidaturen ingediend door de representatieve organisaties van iedere categorie leden voorzien in artikel 9, § 1, 1°, 2° en 3° van het reglement.

Iedere kandidatuur wordt met redenen omkleed in een voordrachtdocument dat beantwoordt aan de voorwaarden vastgesteld in artikel 3 van het reglement.

Art. 5. § 1. De Voorzitter, Ondervoorzitter en een lid van de afdeling maken deel uit van het bureau van de Commissie voor Bijstand aan Personen.

§ 2. De leden van de afdeling hebben het recht hun kandidatuur in te dienen om lid te zijn van het bureau van de Commissie voor Bijstand aan Personen.

## HOOFDSTUK III. — Werking van de afdeling « socio-professionele inschakeling van gehandicapten »

Art. 6. De door het College gevraagde adviezen worden door het Lid van het College belast met Bijstand aan Personen bij de afdeling aanhangig gemaakt.

Art. 7. De adviezen van de afdeling worden overgemaakt aan het Lid van het College belast met Bijstand aan Personen.

Art. 8. Wanneer er in de afdeling geen algemeenheid van stemmen is over de inhoud van een advies, dan wordt het College op de hoogte gebracht van alle meningen die door de leden van de afdeling geuit zijn.

Art. 9. Indien het College afwijkt van het advies van de afdeling dan dient het zijn beslissing meer in het bijzonder met redenen te omkleeden.

Art. 10. De leden dienen zich te houden aan de regelen betreffende de geheimhouding en de deontologie zoals vastgesteld in het huishoudelijk reglement.

Art. 11. Een verhinderd lid wordt automatisch vervangen door zijn plaatsvervanger en wordt hiervan door het verhinderd lid ingelicht.

Een lid wordt geacht ontslagnemend te zijn na vier ongewettigde afwezigheden. Op aangeven van de afdeling neemt het College akte van dit ontslag en voorziet in de vervanging van het ontslagnemend lid overeenkomstig dit besluit.

Art. 12. De directeur-generaal van het bestuur van de Franse Gemeenschapscommissie regelt het secretariaat van de afdeling.

Brussel, 2 juni 1994.

De Voorzitter van het College, belast met Sociale Promotie,  
Bijstand aan Personen en Beroepsomscholing en -bijscholing,

Ch. PICQUE

Het Lid van het College, belast met het Cultureel beleid,

D. GOSUIN